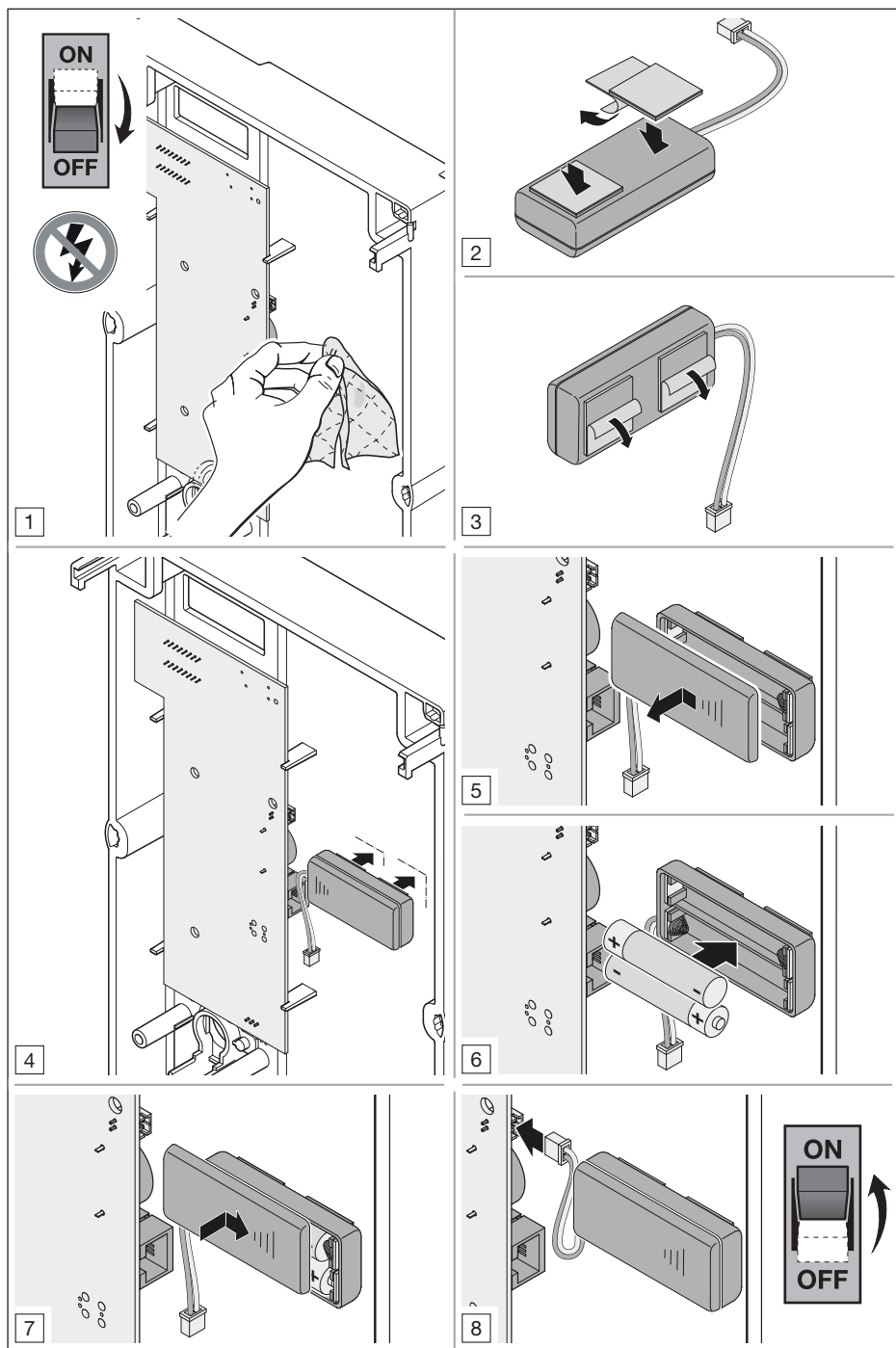




DEUTSCH



WARNUNG

Explosionsgefahr durch falschen Batterietyp

- Nur diesen Batterietyp verwenden:
1,5 V, Typ: AAA (LR03), Alkali-Mangan

ACHTUNG

Zerstörung durch auslaufende Batterien

- Entfernen Sie die Batterien, wenn diese länger als ein halbes Jahr nicht mehr genutzt werden.

ENGLISH



WARNING

Risk of explosion due to incorrect battery type

- Only use this battery type: 1.5 V battery, type: AAA (LR03), alkali-manganese

ATTENTION

Destruction by leaking batteries

- Remove the batteries if you do not intend to use them for a long period of time.

FRANÇAIS



AVERTISSEMENT

Risque d'explosion en cas de type de pile incorrect

- Utilisez uniquement ce type de pile: 1,5 V, type: AAA (LR03), alcaline au manganèse

ATTENTION

Destruction due à une fuite des piles

- Si vous n'utilisez sur une période prolongée, retirer les piles de celui-ci.

ESPAÑOL



ADVERTENCIA

Riesgo de explosión por tipo de batería incorrecto

- Solo utilice pilas del tipo: 1,5 V, tipo AAA (LR03), alcalina de manganoso

ATENCIÓN

Daño del por fugas en las pilas

- Si no va a utilizar durante un período prolongado, retire las pilas.

РУССКИЙ



ОПАСНО

Опасность взрыва из-за батареек неправильного типа

- Используйте рекомендуемый тип батареек: 1,5 В, тип AAA (LR03), щелочные марганцевые

ВНИМАНИЕ

Повреждение вызванное течью батареек

- Если Вы в течение длительного времени не пользуетесь, извлеките из него батареек.

NEDERLANDS



WAARSCHUWING

Explosiegevaar door verkeerd batterijtype

- Gebruik alleen het batterijtype: 1,5 V-batterij, type AAA (LR03), alkali-mangaan

LET OP

Vernieling door uitlopende batterij

- Wanneer u langere tijd niet gebruikt, moet u de batterijen verwijderen.

ITALIANO



AVVERTENZA

Pericolo di esplosione con batteria di tipo errato

- Utilizzare solo il tipo di batteria: 1,5 V, tipo: AAA (LR03), alcalina al manganese

ATTENZIONE

Distruzione a causa di perdite della batteria

- Se non viene utilizzata per lungo tempo, rimuovere le batterie.

PORTUGUÊS



AVISO

Perigo de explosão devido ao tipo de pilha errado

- Utilize apenas o tipo de pilha recomendado: 1,5 V, tipo: AAA (LR03), alcalinas e de manganês

ATENÇÃO

Destruição do devido a vazamento da pilha

- Se não utilizar durante um longo período, retire as pilhas.

POLSKI



OSTRZEŻENIE

Niebezpieczeństwo wybuchu wskutek zastosowania niewłaściwych baterii

- Należy stosować zalecany rodzaj baterii: 1,5 V, typ: AAA (LR03), alkaliczno-manganowa

UWAGA

Uszkodzenie wskutek wycieku z baterii

- Należy wyjąć baterie, jeżeli jest przez dłuższy czas nieużywany.

MAGYAR



FIGYELMEZTETÉS

Robbanásveszély a nem megfelelő elemtípus használatakor

- ▶ Csak az ajánlott elemtípust használja: 1,5 V-os elem, AAA (LR03) alkali-mangan típus

FIGYELEM

A tönkremenetele az elem kifolyása miatt

- ▶ Ha hosszabb ideig nem használja a, távolítsa el az elemeket.

ČESKY



VÝSTRAHA

Nebezpečí výbuchu při použití nesprávného typu baterie

- ▶ Používejte pouze typ baterie: 1,5 V baterie, typ: AAA (LR03), alkali-mangan

POZOR

Zničení vyteklou baterií

- ▶ Jestliže nebudete delší dobu používat, baterie vyjměte.

SLOVENSKO



OPOZORILO

Nevarnost eksplozije zaradi napačnega tipa baterije

- ▶ Uporabljajte samo priporočen tip baterije: 1,5 V baterija, tip: AAA (LR03), alkalna-manganska

POZOR

Uničenje zaradi puščanja baterije

- ▶ Če dlje časa ne uporabljate, odstranite baterije.

NORSK



ADVARSEL

Eksplosjonsfare grunnet feil batteritype

- ▶ Bruk bare den batteritypen: 1,5 V batteri, type: AAA (LR 03), alkalisk mangan

NB

Ødeleggelse på grunn av batterilekkasje

- ▶ Hvis ikke brukes ikke brukes over lengre tid, bør batteriene tas ut.

SVENSKA



VARNING

Explosionsfara på grund av felaktigt batterityp

- ▶ Använd bara den batteritypen: 1,5 V batteri, typ: AAA (LR03), Alkali-Mangan

OBS

Förstörd på grund av läckande batteri

- ▶ Ta bort batterierna om du inte avser att använda den under en längre tid.

SUOMI



VAROITUS

Väärästä paristotyyppistä aiheutuva räjähdysvaara

- ▶ Käytä vain suositeltua paristotyyppiä: 1,5 V paristo, tyyppi: AAA (LR03), alkali-mangaani

HUOMIO

Tuhoutuminen vuotavan pariston vuoksi

- ▶ Mikäli et käytä pitkään aikaan, poista paristot.

DANSK



ADVARSEL

Eksplosionsfare pga. forkert batteritype

- ▶ Brug kun den batteritype: 1,5 V batteri, type: AAA (LR03), alkali-mangan

BEMÆRK!

Ødeleggelse ved å legge batteri

- ▶ Fjern batterierne, hvis du ikke skal bruge i en længere periode.

SLOVENSKY



VÝSTRAHA

Nebezpečenstvo výbuchu kvôli nesprávnemu typu batérie

- ▶ Používajte iba typ batérie: 1,5 V batéria, typ: AAA (LR03), alkalicko-mangánová

POZOR

Zničenje v dôsledku vytečenia batérie

- ▶ Ak dlhšiu dobu nepoužívate, odstráňte batérie.

TÜRKÇE



UYARI

Yanlış pil tipi nedeniyle patlama tehlikesi

- ▶ Sadece tavsiye edilen pil tipini kullanın: 1,5 V pil, tip: AAA (LR03), alkin-manganez

DĪKKAT

Pil akmasīdān delayi tahrīp olmasī

- Uzun zaman kullānmayācaksāniz pilleri ķikārīniz.

LIETUVIŲ KALBA



ISPĒJIMAS

Naudojāt netinkamo tipo baterijā, gali īvykti sprogīmas

- Naudokite tik šias baterijas: 1,5 V šarminēs manganō baterijās, tipas AAA (LR03)

DĒMESIO

Sugadinīmas dēl īstekējusio baterijās skysčio

- Jei ilgesnį laiką nenaudojate, išimkite baterijas.

EESTI



HOIATUS

Plahvatusoht vale patareitüübi kasutusel

- Kasutage ainult ettenähtud tüüpi patareisid: 1,5 V patareid, tüüp AAA (LR03), leelis-mangaan

TÄHELEPANU

Hävimine patareid lekkimisel

- Kui te ei kasuta pikemat aega, siis eemaldage patareid.

LATVIEŠU VALODA



BRĪDINĀJUMS!

Sprādzienbīstamība nepareiza baterijas tipa dēļ

- Izmantojiet tikai ieteiktā tipa baterijas: 1,5 V baterija, tips: AAA (LR03), sārmu-mangāna

UZMANĪBU!

Sabojāšanās bateriju tecēšanas dēļ

- Ja ilgāku laiku neizmanto, izņemiet no tā baterijas.

HRVATSKI



UPOZORENJE

Opasnost od eksplozije uslijed pogrešnog tipa baterije

- Koristite samo preporučeni tip baterije: 1,5 V baterije, tip: AAA (LR03), alkalno-manganske

PAŽNJA

Uništavanje curenjem baterije

- Izvadite bateriju ako duže vrijeme ne koristi.

SRPSKI



UPOZORENJE

Opasnost od eksplozije zbog pogrešnog tipa baterije

- Koristite samo preporučeni tip baterije: 1,5 V baterije, tip: AAA (LR03), alkalno-manganske

PAŽNJA

Uništavanje posredstvom baterije koja curi

- Ako duže vreme ne koristite, uklonite baterije.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Κίνδυνος έκρηξης από λάθος τύπο μπαταρίας

- Χρησιμοποιείτε μόνο τον συνιστώμενο τύπο μπαταρίας: μπαταρίες 1,5 V, τύπος: AAA (LR03), αλκαλίου-μαγγανίου

ΠΡΟΣΟΧΗ

Καταστροφή λόγω διαρροής της μπαταρίας

- Αν δεν πρόκειται να χρησιμοποιήσετε παρατεταμένο χρονικό διάστημα, αφαιρέστε τις μπαταρίες.

ROMÂNĂ



AVERTIZARE

Pericol de explozie din cauza folosirii unor baterii de tip necorespunzător

- Folosiți numai baterii de tipul recomandat: baterii de 1,5 V, tip: AAA (LR 03), alcalin-mangan

ATENȚIE

Deteriorarea din cauza scurgerii lichidului din baterii

- Îndepărtați bateria în cazul în care nu folosiți pe o perioadă mai îndelungată.

БЪЛГАРСКИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасност от експлозия при неправилен тип батерии

- Използвайте само батерии от препоръчания тип: 1,5 V батерия, тип: AAA (LR03), алкално-манганова

ВНИМАНИЕ

Повреждане на при изтичане на батерията

- Ако няма да използвате дълго време, отстранете батериите.

